

MANUALE DI ISTRUZIONE ED USO



TRABATTELLO P7

CONFORME AL D.LGS. 81/08 ART. 140

ISTRUZIONI PER MONTAGGIO/SMONTAGGIO,
UTILIZZO E SPOSTAMENTO
QUESTO MANUALE DEVE OBBLIGATORIAMENTE ACCOMPAGNARE
IL TRABATTELLO
REV. 3 GENNAIO 2016

COMPLIMENTI

Complimenti per il Vostro acquisto. Il trabattello P7 D.Lgs. 81 è stato progettato per risolvere tutte le Vostre esigenze di lavoro in assoluta sicurezza.

Saremo lieti di ricevere Vs. eventuali segnalazioni o suggerimenti rivolti al miglioramento del prodotto; per tale scopo è possibile contattarci ai recapiti segnalati sul retro del presente manuale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

S.T.P. S.r.l. certifica che il trabattello P7 è conforme al D.Lgs.81 del 09.04.2008, art. 140, e deve essere utilizzato secondo le vigenti norme antinfortunistiche.

COMPONENTI E LORO DEFINIZIONI

- Laterale base - è costituito da un tubo di sezione quadra di lato 45 mm, dotato di due tubi per l'innesto degli elementi verticali, due staffe esterne per l'inserimento degli stabilizzatori e due ruote girevoli. È dotato di due nottolini. Consente la movimentazione della struttura, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Stabilizzatore - è costituito da un tubo di sezione quadra di lato 45 mm, con due livellatori all'estremità, regolabili a vite per mezzo di una manopola che, se azionata in senso orario alza il piede da terra, in senso antiorario lo avvicina a terra. Consente il livellamento della struttura, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Traversa - è costituita da un tubo ovale di sezione 40x20 mm, con all'estremità due doppi innesti che consentono l'inserimento degli elementi. È dotata di due nottolini. Consentono il congiungimento degli elementi tra loro, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Elemento - è costituito da due tubi tondi verticali di diametro 42 mm e da 5 tubi ovali orizzontali di sezione 40x20 mm. Consentono l'innalzamento della struttura, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Astina - è costituita da un tubo tondo di diametro 16 mm schiacciato e forato all'estremità. Consentono il corretto tensionamento della struttura, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Finale - è costituito da un tubo ovale di sezione 40x20 mm con due tondi all'estremità che consentono l'inserimento negli elementi finali. È dotato di due nottolini. Consente la protezione longitudinale sulla campata finale, ovvero dove l'operatore deve stazionare per svolgere il proprio lavoro, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.
- Ringhiera - è costituita da tubo alluminio diametro 50 mm con inserti alle estremità dispositivi per l'aggancio agli elementi. Costituiscono protezione longitudinale per l'operatore, nei modi previsti dal presente manuale e di seguito riportati.

PREMESSA

Prima di ogni utilizzo è necessario controllare l'integrità, la perfetta funzionalità e la pulizia di tutti i componenti del trabattello.

In particolare bisogna verificare che:

- le ruote, originali e idonee all'uso, non siano danneggiate, girino adeguatamente e siano periodicamente lubrificate;
- gli elementi non presentino deformazioni o ammaccature;
- gli elementi di fissaggio siano intatti e le regolazioni degli stabilizzatori funzionanti e lubrificate.

Occorre inoltre controllare che:

- la superficie sulla quale si vuole erigere il trabattello sia ben livellata, non cedevole e idonea a sopportare il peso della struttura con il massimo carico;
- l'erezione del trabattello non venga ostacolata, soprattutto nella sua estensione, da corpi fuori sagoma e strutture, quali grondaie, balconi a sbalzo, cavi sospesi etc.;
- vi siano tutti gli elementi originali del trabattello, confrontando la tabella di seguito riportata.

Non devono mai essere utilizzati componenti danneggiati: eventuali parti mancanti o danneggiate dovranno essere sostituite solo con prodotti originali STP.

Per un montaggio più facile e sicuro, il trabattello deve essere montato da almeno due persone, utilizzando sempre le attrezzature di protezione individuale (D.P.I.) previste dalla legge.

Si ricorda che non possono essere montati trabattelli in prossimità di linee elettriche ad una distanza inferiore a 5 metri dalle linee stesse; è importante considerare anche le possibili, eventuali oscillazioni dei cavi elettrici causate dal vento.

CONFIGURAZIONE DEL TRABATTELLO

		M32P7300	M32P7450	M32P7600	M32P7750
	ALTEZZA TOTALE	3.26 MT	4.76 MT	6.26 MT	7.75 MT
CODICE	ALTEZZA AL PIANO	2.24 MT	3.74 MT	5.24 MT	6.74 MT
M32P7LBA	LATERALE BASE	2	2	2	2
A32P7STA	STABILIZZATORE	2	2	2	2
M32P7ELE	ELEMENTO	4	6	8	10
A30AST	ASTINE	8	12	16	20
M32P7TRA	TRAVERSE	2	4	6	8
M32P7FIN	FINALI	2	2	2	2
A32P7RIN	RINGHIERE	2	2	2	2
A32P7PIAL*	PIANO DI LAVORO				
A32P7FER*	FERMAPIEDE				

*ACCESSORI OPZIONALI



MONTAGGIO DEL TRABATTELLO

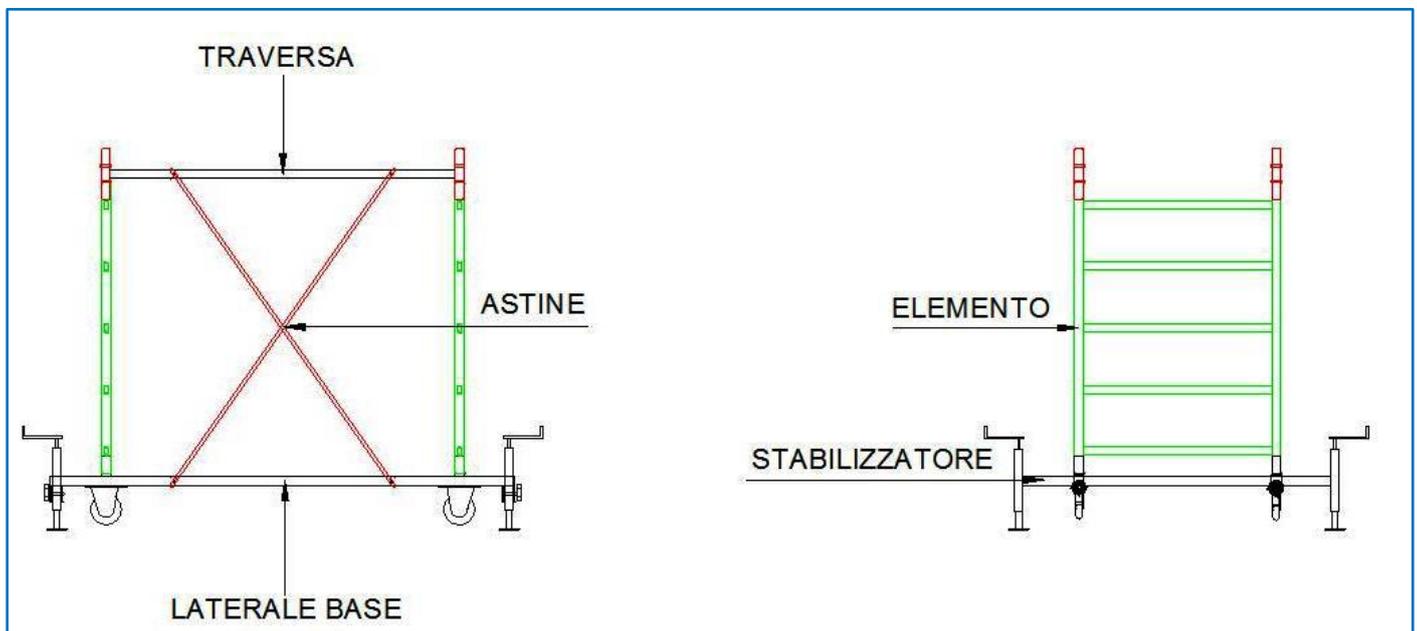
Montaggio Sezione di Base (Fig.1)

Posizionare a terra gli stabilizzatori, parallelamente tra loro. Innestare sugli stabilizzatori i laterali di base, allocandoli nelle apposite sedi dotate di volantino di fissaggio a vite preventivamente svitato; porre verso l'interno della struttura i nottolini saldati sui laterali base. Innestare ortogonalmente una coppia di elementi negli appositi alloggiamenti dei laterali base. Si consiglia, qualora fosse possibile, di centrare gli stabilizzatori in rapporto ai laterali base ed agli elementi, in modo che il carico possa essere uniformemente distribuito.

Collegare la parte superiore dei due elementi contrapposti con una coppia di traverse, con i nottolini rivolti verso l'interno.

Alzare mediante le regolazioni a vite degli stabilizzatori la struttura fino al sollevamento delle ruote. Consolidare la struttura inserendo le astine nei nottolini, formando così una doppia "X". I nottolini sono dotati di linguetta spinata che, in posizione centrale consente l'inserimento dell'astina attraverso il foro all'estremità di quest'ultima. Una volta inserita l'astina, la linguetta del nottolino ruoterà automaticamente in posizione verticale, impedendo in tal modo la fuoriuscita accidentale dell'astina. Verificare il perfetto livellamento apponendo sulla base bolla di livellamento o strumento analogo. Verificare la perfetta verticalità della sezione con idonea strumentazione.

Figura 1



Montaggio Campate Intermedie

Le campate intermedie, costituite ognuna da due elementi, da due traverse e da quattro astine, vanno montate innestando tra i due elementi contrapposti una coppia di traverse (sempre con il nottolino rivolto verso l'interno) ed una coppia di astine per lato montate ad incrocio.

Montaggio della Sezione Terminale di Protezione

Giunti all'altezza desiderata, montare la campata terminale come da Fig. 2: infilare i due elementi finali nelle traverse della campata inferiore, montare i due finali parapetto agli elementi, consolidare la campata con le astine finali e montare due ringhiere a metà della campata terminale.

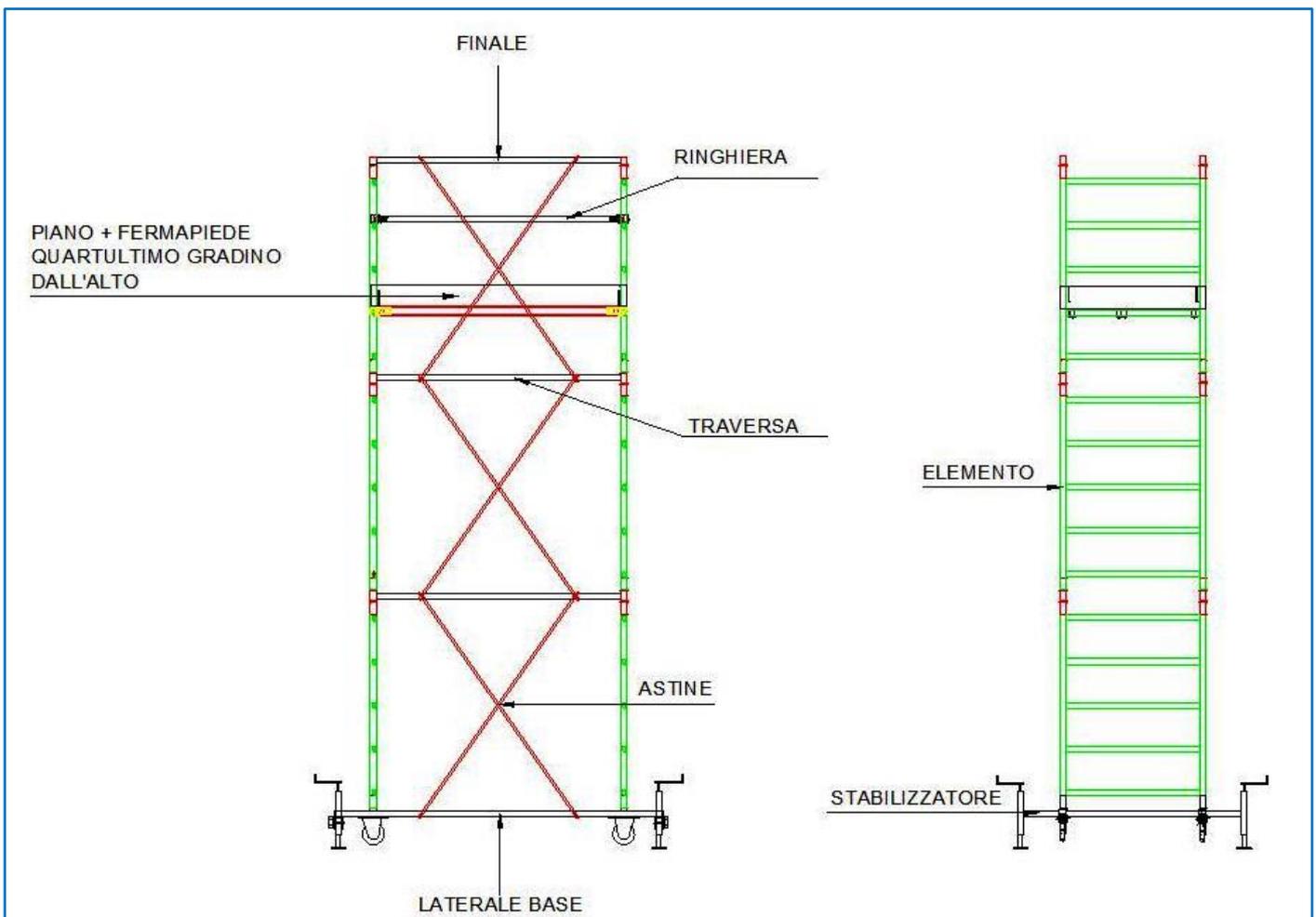
Montaggio delle ringhiere

Le ringhiere hanno, alle loro estremità, dei dispositivi di aggancio. Sbloccare il dispositivo di aggancio spingendo la linguetta verso il basso. Inserire la ringhiera avendo cura di porla con i ganci rivolti dall'interno verso l'esterno della struttura. Non appena inserita negli elementi la ringhiera, i suoi ganci automaticamente si bloccano. Per toglierla spingere i ganci. Le ringhiere vanno posizionate dividendo verticalmente la campata terminale, ovvero quella di lavoro.

Sistemi di ancoraggio

Il trabattello è soggetto ad obbligo di ancoraggio. Ancorare il trabattello ogni 2 piani. Anche quando, pur essendo montato, non viene utilizzato. Ancorare il trabattello ai montanti perimetrali e prevedere uno sforzo max di 60 kg ad ogni singolo ancoraggio. L'operazione di ancoraggio deve essere effettuata solo da personale competente, soprattutto nel caso di ancoraggio tramite cavi di ritegno, che devono sempre essere controllati nella tensione e nei nodi.

Figura 2



Piani di lavoro e fermapiede

I piani di lavoro non vengono forniti di serie, tuttavia è sempre consigliabile utilizzare sul trabattello P7 il piano P7.

Ciascun piano è dotato di una parte con botola, apribile per il passaggio dell'operatore, e una parte fissa non apribile. Il piano di lavoro deve essere montato congiuntamente al fermapiede, anch'esso non fornito di serie; i fermapiede hanno un sistema di montaggio ad incastro.

Manipolando piani e fermapiedi per il loro montaggio, prestare attenzione affinché gli stessi non cadano dall'alto.

Il piano di lavoro deve essere montato sul primo gradino basso della campata terminale. Le ringhiere di protezione sono atte a dividere lo spazio tra parapetto e piano di lavoro, per consentire ulteriore protezione. Per il montaggio delle ringhiere riferirsi al paragrafo "montaggio delle ringhiere". Le ringhiere devono sempre essere installate in presenza di qualsiasi tipo di piano di lavoro.

Quando il piano di lavoro non è fornito dal costruttore occorre tenere presente che:

- a) le tavole costituenti il piano non dovranno avere nodi passanti tali da ridurre la sezione di resistenza di oltre il 10%;
- b) le tavole, le cui fibre dovranno essere orientate nel senso della lunghezza, dovranno avere spessore adeguato e larghezza non inferiore a 25 cm;
- c) necessita fissare due tasselli sotto ogni tavola, che vadano a contrastare con i gradini opposti alle spalle del trabattello, per impedire lo scivolamento longitudinale delle tavole stesse;
- d) attorno al piano dovrà essere disposto un fermapiede, di altezza non inferiore a 15 cm., per evitare scivolamenti fuori dal piano e cadute di attrezzi e materiali;

RACCOMANDAZIONI

(per montaggio in sicurezza ad altezza superiore a 2 metri)

Per montare il trabattello in sicurezza sono necessarie almeno due persone. Assicurarsi sempre che l'area di lavoro sia interdetta al passaggio di persone o veicoli, che non si eriga la struttura in prossimità di porte di sicurezza o di sistemi di prevenzione antincendio. Rimanere sempre all'interno del trabattello. La salita e la discesa dell'operatore devono essere obbligatoriamente effettuate internamente al trabattello, servendosi dei pioli ovali verticali per erigere passo passo la struttura e per risalire e discendere dal trabattello. Per innalzare gli elementi, si consiglia di sollevare gli stessi con una fune saldamente legata; tale operazione dovrà avvenire esclusivamente stando all'interno del trabattello. Nessuno deve sostare sotto i carichi sospesi.

SPOSTAMENTO DEL TRABATTELLO

Per spostare il trabattello bisogna sollevare i piedi di appoggio degli stabilizzatori avvitando la manopola in senso orario; Si consiglia prudenzialmente di ridurre l'altezza a massimo due campate, per qualsiasi tipo di spostamento.

Gli spostamenti possono avvenire solo in direzione longitudinale o diagonale di pianta. Con un allargamento unilaterale della base e un sostegno parete, lo spostamento è ammesso solo se seguito parallelamente alla parete.

I trabattelli possono essere spostati solo manualmente e solo su superfici compatte, lisce e prive di ostacoli. Durante lo spostamento, sul trabattello non si devono trovare persone o cose; inoltre, non ci devono essere persone nel raggio pari ad una volta e mezza l'altezza del trabattello stesso. Nel corso dello spostamento non deve essere superata la normale velocità di cammino.

È da evitare ogni urto destabilizzante, quindi si presti attenzione agli ostacoli in terra ed in aria. La superficie sulla quale viene spostato il trabattello deve essere in grado di reggerne il peso. Dopo ogni spostamento stabilizzare il trabattello e verificarne la perfetta verticalità.

SMONTAGGIO DEL TRABATTELLO

Lo smontaggio del trabattello deve essere eseguito in sequenza inversa a quella indicata nelle istruzioni di montaggio.

È severamente vietato lanciare dall'alto i componenti, sia per l'incolumità delle persone sottostanti, sia per l'integrità dei componenti medesimi. Tutti i componenti dovranno essere custoditi, evitandone il deterioramento, lo smarrimento, o l'utilizzo improprio per altre funzioni.

PORTATA

Kg 200 comprese 2 persone

NORME D'USO E PRESCRIZIONI

Prima di ogni utilizzo (e anche dopo ogni spostamento) occorre sempre verificare che:

- il trabattello sia stato montato seguendo regolarmente e completamente le indicazioni fornite, atte a garantire un'esecuzione a regola d'arte e che si trovi in posizione verticale verificata con strumentazione idonea.
- siano presi tutti i provvedimenti di sicurezza per impedire uno spostamento accidentale, applicando cunei blocca ruote.

Inoltre:

- Non è consentito realizzare collegamenti a ponte tra un trabattello e un edificio e fra trabattelli
- Non è consentito appoggiare ed utilizzare dispositivi di sollevamento.
- È vietato anche superare i 35 kg di carico orizzontale per persona, spingendo con attrezzi da lavoro, come trapani etc.
- È proibito saltare sul piano di lavoro, ove presente.
- È proibito sporgersi con il proprio corpo oltre la sezione laterale ed anche di spingere i trabattelli dall'alto.
- Nel caso di trabattelli con diversi piani di lavoro è consentito lavorare su una sola piattaforma.
- È proibito sovraccaricare i piani di lavoro superando le portate indicate.
- È proibito utilizzare sui piani scale o sovrastrutture che ne elevino l'altezza di lavoro.
- È proibito montare, usare e spostare i trabattelli in caso di vento forte.

NORMATIVA ITALIANA

D.LGS 9 APRILE 2008, N.81 - art. 140

Ponti su ruote a torre

- 1- I ponti su ruote devono avere base ampia in modo da resistere, con largo margine di sicurezza, ai carichi ed alle oscillazioni cui possono essere sottoposti durante gli spostamenti o per colpi di vento e in modo che non possano essere ribaltati.
- 2- Il piano di scorrimento delle ruote deve risultare livellato; il carico del ponte sul terreno deve essere opportunamente ripartito con tavoloni od altro mezzo equivalente.
- 3- Le ruote del ponte in opera devono essere saldamente bloccate con cunei dalle due parti o sistemi equivalenti.
- 4- I ponti su ruote devono essere ancorati alla costruzione almeno ogni due piani; è ammessa deroga a tale obbligo per i ponti su ruote conformi all'allegato XXIII (Normativa UNI EN 1004).
- 5- La verticalità dei ponti su ruote deve essere controllata con livello o pendolino.
- 6- I ponti, esclusi quelli usati nei lavori per le linee elettriche di contatto, non devono essere spostati quando su di essi si trovano lavoratori o carichi.

(ancora dal D.LGS 9 Aprile 2008, N.81)

Art.115 “Cinture di sicurezza”

Nei lavori in quota...è necessario che i lavoratori utilizzino idonei sistemi di protezione composti da diversi elementi, non necessariamente presenti contemporaneamente, quali i seguenti:

- assorbitori di energia;
- connettori;
- dispositivi di ancoraggio;
- cordini;
- dispositivi retrattili;
- guide o linee vita flessibili;
- guide o linee vita rigide;
- imbracature.
-

Art. 117 “Lavori in prossimità di parti attive”

La distanza di sicurezza deve essere tale che non possano avvenire contatti diretti o scariche pericolose per le persone, tenendo conto del tipo di lavoro, delle attrezzature usate e delle tensioni presenti.

Art. 123 “Montaggio e smontaggio delle opere provvisorie”

Il montaggio e lo smontaggio delle opere provvisorie devono essere eseguiti sotto la diretta sorveglianza di un preposto ai lavori.

Art. 124 “Deposito di materiali sulle impalcature”

- 1- Sopra i ponti di servizio e sulle impalcature in genere è vietato qualsiasi deposito, eccettuato quello temporaneo dei materiali ed attrezzi necessari ai lavori.
- 2- Il peso dei materiali e delle persone deve essere sempre inferiore a quello che è consentito dalla resistenza strutturale del ponteggio; lo spazio occupato dai materiali deve consentire i movimenti e le manovre necessarie per l'andamento del lavoro.

RESPONSABILITÀ DELL'UTILIZZATORE

Il produttore non è responsabile d'eventuali danni a persone o cose che possono derivare da improprio utilizzo del trabattello, o da inosservanza totale o parziale delle norme riportate sul presente opuscolo, oppure da mancanza di periodici controlli o manutenzioni contro gli eventuali danni causati dall'uso o dagli agenti atmosferici. Inoltre è vietato l'utilizzo di componenti non originali.

È necessario conservare il trabattello in buono stato di pulizia, lubrificare le parti atte alle regolazioni ed al serraggio di componenti.

È assolutamente vietato effettuare interventi di riparazione sul ponteggio.

Per qualunque intervento di riparazione rivolgersi al costruttore.

PERICOLO DI INQUINAMENTO

Al termine della vita del trabattello o di ogni sua parte è necessario smaltire il materiale presso centri di raccolta autorizzati. È vietato dalla legge ed è deprecabile qualunque atteggiamento atto a disperdere tali materiali nell'ambiente.



S.T.P. S.R.L.
VIA G. GALILEI, 8
20090 – ASSAGO – MI – ITALY
TEL 02.4880554 / FAX 02.4883228
www.stpscale.it – info@stpscale.it